

¡ BIENVENIDO !

En esta guía encontrarás toda la información para sacar el máximo partido a tu SPC Bluetooth earphone.

Copyright © 2014 SPC
www.spc-universe.com

La información que contiene esta guía no podrá en ningún caso transmitirse, reproducirse o difundirse de forma alguna sin la autorización por escrito de SPC.

MARCAS COMERCIALES

SPC es una marca registrada de Telecom y Novatecno S.A.

NOTA: SPC se reserva el derecho de modificar en cualquier momento la información de esta guía, la cual se ha elaborado con el mayor cuidado, si bien toda la información y recomendaciones que aquí constan no constituyen garantía alguna.

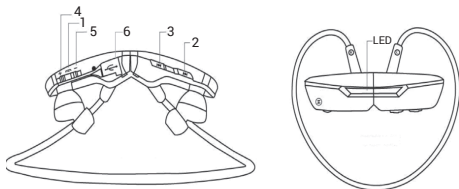
CONTENIDO DE LA CAJA

- Auricular bluetooth
- Cable de carga micro USB
- Manual de usuario
- Hoja de garantía

CARACTERÍSTICAS

- Bluetooth 2.1+EDR.
- Sensibilidad -80 dBm.
- Alcance máximo 10 m.
- Micrófono incorporado
- Autonomía de hasta 8 horas en uso y 35 horas en Standby
- Batería de litio
- Carga por USB

LOCALIZACIÓN DE CONTROLES



1. Descolgar llamada / Colgar llamada / Play / Pause
2. Canción anterior / Silenciar los micrófonos
3. Canción siguiente / Conmutador auricular-teléfono
4. Aumentar volumen
5. Disminuir volumen
6. Conector de carga
7. LED: Luz indicadora de uso

CARGA DEL AURICULAR

Cuando la luz indicativa del auricular comience a parpadear en rojo y suene un pitido discontinuo en los auriculares, deberás cargar el dispositivo. Conecta un extremo del cable micro USB suministrado en el conector **(6)** del auricular y el otro en un puerto USB de tu ordenador. El auricular comenzará a cargar (el indicador luminoso mostrará una luz roja fija). Carga el auricular durante 4 horas. Cuando la batería esté llena el indicador mostrará una luz azul fija.

FUNCIONAMIENTO DEL AURICULAR

ENCENDER / APAGAR

Para encender el auricular simplemente mantén pulsada la tecla **(1)** hacia dentro, la luz indicativa parpadeará en rojo-azul durante unos segundos y después en rojo. Si el auricular está enlazado con un aparato, la luz comenzará a parpadear en azul al cabo de unos segundos. Si aún no has enlazado el auricular con ningún dispositivo la luz seguirá parpadeando en rojo.

Para apagar el auricular, simplemente mantén pulsada la tecla 1 de nuevo hasta que el indicador luminoso se

vuelva rojo-azul, a continuación se apagará el indicador y el auricular.

CONEXIÓN DEL AURICULAR BLUETOOTH A OTROS DISPOSITIVOS

Mantén pulsada la tecla **(1)** en el auricular desde el modo apagado, y mantenla pulsada hasta el indicador luminoso parpadee en color azul y rojo alternativamente y de manera rápida. Selecciona la opción de búsqueda de dispositivos en el otro equipo. El equipo reconocerá el auricular como: SPC4312, selecciónalo y espera a que los dispositivos queden conectados. Cuando esto suceda, el indicador luminoso parpadeará en color azul.

FUNCIONAMIENTO DEL AURICULAR

Una vez el auricular esté conectado a tu otro dispositivo bluetooth (smartphone, PC, tablet...) podrás escuchar música y atender llamadas telefónicas desde el propio auricular.

Cuando recibas una llamada telefónica pulsa la tecla **(1)** para decolgar, para colgar, vuelve a pulsar la tecla **(1)** de nuevo.

Para escuchar música, simplemente pon a reproducir la música que deseas escuchar en tu móvil, tablet... y comenzarás a escucharla por el auricular. Si deseas pausar la reproducción de música pulsa la tecla 1. Para continuar con la reproducción de música pulsa la tecla 1 de nuevo. Puedes pasar a la canción siguiente o volver a la anterior pulsando las teclas **(3)** y **(2)** respectivamente y subir o bajar el volumen desplazando la rueda hacia la posición **(4)** o **(5)** respectivamente. Si durante la reproducción de música recibieras una llamada, la reproducción de música se detendrá automáticamente y oirás un tono de llamada en el auricular, descuelga pulsando la tecla **(1)**. Para colgar vuelve a pulsar la tecla **(1)** y la reproducción de música continuará.

Si durante una conversación desearas silenciar el micrófono del auricular y del teléfono de manera que la otra persona no pueda oírte (cuando quieres hablar con alguien de tu alrededor pero no deseas que la persona que esté al otro lado de la línea te oiga) pulsa una vez la tecla **(2)** oirás un pitido discontinuo en el auricular indicándote que los micrófonos están silenciados. Para desactivar esta opción, vuelve a pulsar la tecla **(2)**.

Si en algún momento desearas continuar con tu conversación telefónica desde el móvil, simplemente pulsa la tecla **(3)** y podrás continuar hablando desde el móvil.

Para volver a tener el control desde el auricular, pulsa la tecla **(3)** de nuevo.

WELCOME !

This guide includes all the information to make the most out of your SPC Bluetooth earphone.

EN

Copyright © 2014 SPC
www.spc-universe.com

The information that this guide contains cannot be transmitted, played or distributed in any case without the written authorization of SPC.

COMERCIAL BRANDNAMES

SPC is a registered brandname of Telecom y Novatecno S.A.

NOTE: SPC reserves the right to modify the information of this guide in any moment. All the information and recomendations that we can find here do not guarantee anything.

BOX CONTENTS

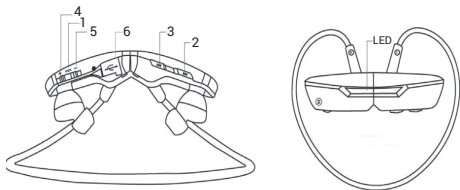
- Auricular bluetooth
- Cable de carga micro USB
- Manual de usuario
- Hoja de garantía

FEATURES

- Bluetooth 2.1+EDR.
- Sensitivity -80dBm.
- Maximun range 10 m.
- Built-in microphone
- Battery life: up to 8hours and 35 hours in standby
- Rechargeable lithium battery
- USB charging

UNIT AND CONTROLS

EN



1. Pick up the call / Hang up / Play / Pause
 2. Previous song / Mute the microphones
 3. Next song / Switch headset-mobile
 4. Increase the volume
 5. Decrease the volume
 6. Charging connector
- LED: Use light indicator

HEADSET CHARGE

Once the light indicator starts blinking in red and a discontinuous beep sounds in the headset, you should charge the device. Connect the smallest end of the provided micro USB cable in the headset micro USB connector **(6)** and the other end in your computer USB connector. The headset will start charging (the light indicator will show red fixed light). Charge the headset during 4 hours. Once the headset battery is full the light indicator will show a blue fixed light.

HEADSET WORKING WAY

SWITCHING ON AND OFF

To switch on the headset, maintain pressed the **(1)** key, the light indicator will blink in red-blue light during some seconds and then in red. If the headset is linked with any device, the light will blink in blue after some seconds. If you still do not have link the headset with any device, the light will continue blinking in red.

For switch off the headset, just maintain pressed the key **(1)** again until the light indicator turns red-blue, then the light indicator and the headset will switch off.

BLUETOOTH HEADSET CONEXION TO OTHER DEVICES

EN

From switch off state, maintain pressed the key **(1)** in the headset until the light indicator starts blinking in blue and red alternatively and quickly. Select the device searching option in the device that you want to link with Bluetooth headset. The device will recognise the de headset as: SPC4312, select it and wait until both devices link. Once both devices are connected the headset light indicator will blink in blue.

HEADSET WORKING WAY

Once the headset is connected to your other Bluetooth device (smartphone, PC, tablet...) you can listen music and pick up phone calls from the headset. When you receive a phone call press the **(1)** key for pick up the call. Press the **(1)** key again for hang up.

For listen music, just start playing the music that you want to listen in your mobile phone, tablet... and you will start listening the music by the headset. If you want to pause the music playback just press the key **(1)**. Press this key again for continue with music playback. You can start playing the next song or the previous song pressing the keys **(3)** and **(2)** respectively and increase or decrease the earphone moving the wheel to the **(4)** or **(5)** positions respectively. If

during music playback you receive a phone call, the music playback will stop automatically and you will hear the call melody in the earphones, pick up the phone call pressing the key **(1)**. For hang up, just press the key **(1)** again and the music playback will continue.

If during the phone conversation you want to mute the microphone of the Bluetooth headset and the microphone of your mobile phone, in order the other person that is talking with you cannot hear you (when you want to talk to anybody that is around you but you do not want that the person is in the other side of the phone hears you) press once the **(2)** key. You will hear a discontinuous beep indicating the microphones are muted. For deactivate this option, just press again the **(2)** key.

If you want to continue with the phone call from your mobile phone, just press the **(3)** key, you can start talking from your mobile phone. For recover the control from the headset, press again the **(3)** key.

BEM-VINDO

Neste guia encontrarás toda a informação para tirar o máximo partido do teu SPC Bluetooth earphone.

Copyright © 2014 SPC
www.spc-universe.com

PT

A informação que contém esta guia não poderá em nenhum caso ser transmitida, reproduzida ou difundida de forma alguma sem a autorização por escrito da SPC.

MARCAS COMERCIAIS

SPC é uma marca registada de Telecom y Novatecno S.A.

NOTA: A SPC reserva-se com o direito de modificar em qualquer momento a informação desta guia, a qual foi elaborada com maior cuidado, se bem que todas as informações e recomendações que aqui constam não constituem nenhuma garantia.

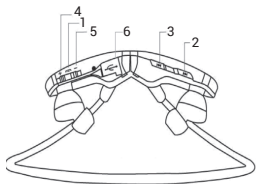
CONTEÚDO DA CAIXA

- Auricular bluetooth
- Cabo de carga micro USB
- Manual de utilizador
- Guia do utilizador
- Folha de garantia

CARACTERÍSTICAS

- Bluetooth 2.1+EDR.
- Sensibilidade -80dBm.
- Maximun gama 10 m.
- Built-in microfone.
- Autonomia e bateria: até 8 horas e 35 horas em standby.
- Bateria de litio recarregável.
- Carregamento USB.

LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS



PT

1. Fazer chamada / Desligar Chamada / Play / Oausa
 2. Canção anterior / Silenciar os microfones
 3. Canção seguinte / Comutador auricular-telefone
 4. Aumentar volume
 5. Diminuir volume
 6. Conector de carga
- LED: Luz indicadora de uso

CARGA DO AURICULAR

Quando a luz indicativa do auricular começar a piscar em vermelho e você ouvir um bipe descontinuo no auricular, terá de carregar o dispositivo. Conecte uma extremidade do cabo USB micro fornecido no conector **(6)** no auricular e a outra numa porta USB no seu computador. O aparelho começará a carregar (o indicador luminoso irá mostrar uma luz vermelha fixa). Carregue o aparelho por 4 horas. Quando a bateria estiver cheia, o indicador mostra uma luz azul constante.

UTILIZAÇÃO DO APARELHO

LIGAR/DESLIGAR

Para ligar o auricular basta manter pressionada a tecla **(1)** para dentro até que a luz indicativa piscará em vermelho-azul por alguns segundos e depois vermelho. Se o auricular está emparelhado com um dispositivo, a luz começa a piscar azul depois de alguns segundos. Se você não tiver emparelhado o auricular com qualquer dispositivo de luz pisca vermelho.

Para desligar o auricular basta manter pressionada a tecla **(1)** novamente até que a luz fica

vermelha-azul, em seguida, o indicador será desligado e o auricular também.

CONEXÃO DO AURICULAR BLUETOOTH A OUTROS DISPOSITIVOS

PT

Mantenha premida a tecla **(1)** no aparelho a partir do modo off, e mantenha-o pressionado até que a cor alternadamente o LED pisca vermelho e azul rapidamente. Selecione a opção para procurar outros dispositivos. O computador reconhece o auricular como SPC4312, selecioná-o e espere que os dispositivos permanecem ligados. Quando isso acontece, a luz indicadora azul pisca.

FUNCIONAMIENTO DO AURICULAR

Uma vez que o auricular está ligado ao outro dispositivo Bluetooth (smartphone, PC, tablet ...), você pode ouvir música e receber chamadas de telefone a partir do próprio aparelho.

Quando recebe ruma chamada pressione a tecla **(1)** para atender, para colocar em espera e para retomar a chamada volte a presionar a tecla **(1)**.

Para ouvir a música, basta colocar a reprodução da música que você quer ouvir o seu telefone celular, tablet ... e começar a ouvir através do auricular.

Se você quiser fazer uma pausa na reprodução, pressione a tecla de música 1. Para continuar a reprodução musical pressione a tecla **(1)** novamente. Você pode pular para a próxima música ou voltar para a anterior pressionando **(3)** e **(2)** respectivamente, e aumentar ou diminuir o volume movendo o tecla para a posição **(4)** ou **(5)**, respectivamente.

Se durante a reprodução de música receber uma chamada, a reprodução de música pára automaticamente e você ouvirá um tom de chamada no auricular, pressionando em **(1)**. Para retomar volte a pressionar o botão **(1)** e a musica irá continuar. Se durante uma conversa silenciar o microfone do auricular e telefone para que a outra pessoa não pode ouvi-lo (quando você quiser falar com alguém ao seu redor, mas não quer que a pessoa que está do outro lado da linha oiça) pressionado uma vez que a tecla **(2)** até ouvir um sinal sonoro descontinuo no auricular dizendo que os microfones são silenciados. Para desativar essa opção, pressionar o botão **(2)**.

Se em algum momento quiser continuar com a sua conversa telefônica , basta pressionar a tecla **(3)** e você

pode continuar falando desde o telemovel. Para recuperar o controle do auricular, pressione o botão **(3)** novamente.

PT

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD/DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



DECLARANTE/DECLARANT/DECLARANTE

Nombre/Name/Nome: **TELECOM Y NOVATECNO S.A.**
Domicilio/Address/Endereço: **Parque Tecnológico Álava
C/ Leonardo da Vinci, 14. (01510) Miñano (Álava)**
Tel: **(+34) 945 297 029** Fax: **(+34) 945 297 028**
CIF: **A-01042878**

EQUIPO/DEVICE/EQUIPAMENTO

Clase de equipo/Device type/Tipo de equipamento: **Auricular Bluetooth**
Fabricante/Manufacturer/Fabricante: **Telecom y Novatecno S.A.**
País Fabricación/Manufacturing country/País de fabricação: **China**
Marca/Brand/Marca: **SPC**
Denominación comercial/Commercial Name/Nome comercial: **4312**

NORMAS APLICADAS/APPLICABLE NORMS/NORMAS APLICÁVEIS

EN 300 328 V1.8.1 (2012-06)
EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)
EN 301 489-17 V2.2.1 (2012-09)
EN 62479:2010
EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

FUNCIONALIDADES/FEATURES/CARACTERÍSTICAS

Características completas detalladas en el manual de usuario/Full features detailed in the user manual/Características completas e em detalhe no manual do usuário.

Miñano, 28 de Abril de 2014

D. José María Acha-Orbea
Director General/General Manager/Diretor-geral

Esta declaración de conformidad está de acuerdo con la Directiva Europea 1999/5/CE. This declaration of conformity is in compliance with the European Directive 1999/5/CE. Esta declaração de conformidade respeita as normas da Diretiva Europeia 1999/5/CE.